

NÁVOD K OBSLUZE

FKtechnics®

ONRAD
partner

Termostatická hlavice Eberle TS 230

Obj. č.: 61 12 75

ONRAD
ELEKTRONIKA. TECHNIKA. TRADICE.

Konstrukce výrobku odpovídá evropským a národním normám a směrnicím. Výrobek je vybaven značkou CE a byla u něho doložena shoda s příslušnými normami. Odpovídající prohlášení a doklady jsou uloženy u výrobce.

Abyste oba přístroje uchovali v dobrém stavu a zajistili jejich bezpečný provoz, je třeba abyste tento návod k obsluze dodržovali!

Upozornění: Tento návod v českém jazyce má poněkud jiné uspořádání než originální návod k obsluze. Některé nepodstatné věci byly vynechány (zkráceny), některé jsou naopak popsány podrobněji.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení stanice do provozu a k její obsluze. Jestliže výrobek předáte nebo prodáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechte si tento návod k obsluze, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Funkce a použití výrobku	1
Technické údaje	2
Verze 24 V (TS 6, TSA 6).....	2
Verze 230 V (TS 5, TSA 5).....	2
Verze DDC (TS 8)	2
Pro všechny typy platí:	2
Montáž zařízení	3
Připojení elektrického proudu	3
Obsluha zařízení	3
Program dodávek	4
Bezpečnostní předpisy	4
Manipulace s bateriemi (akumulátory).....	4
Čištění a údržba	4
Důležitá upozornění (ručení)	4

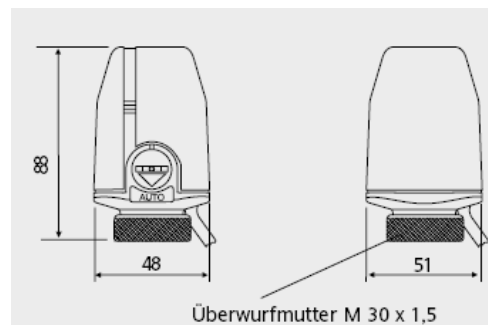
Funkce a použití výrobku

Teplotní ovladače (bezproudivé uzavírání TS a bezproudivé otevírání TSA) pokrývají širokou oblast použití. Jsou určeny pro topící, klimatizační a větrací techniku. Typické oblasti použití těchto výrobků jsou následující:

- Teplotní regulace v jednotlivých místnostech, kde se používá topení v podlaze nebo radiátory
- Skupinové ovládání
- Víceokruhové ovládání u jedno- a více trubkových aparatur
- Regulace jednotrubkového vedení v jednotlivých místnostech v pohyblivém provedení

Akční jednotka může být dodávána pro různé typy ventilů. Tato jednotka může být nastavena kontrolním (regulačním) zařízením (například ovladačem pokojové teploty či termostatem) a může být použita jako

dvupolohová regulace a rovněž pro pulsní modulaci. Provedení DDC je dodáváno s jedním akčním členem (spojité ovládání) (0...10V řídicí napětí = 100% zdvih)
Zatímco instalované akční jednotky „bezproudivého uzavírání“ a „DDC“ ve stavu bez napájení proudem ventil uzavírají, akční jednotky „bezproudivého otevírání“. Pomocí ručního ovládání lze akční jednotku TS (bezproudivého uzavírání) popřípadě akční člen otevřít ručně. Indikační okénko přitom ukazuje stupeň otevření akční jednotky.



Technické údaje

Technické údaje odpovídají příslušnému typu výrobku

Verze 24 V (TS 6, TSA 6)

Napájecí proud: 24 V~=
Spotřeba proudu (max.) 250 mA
Odebíraný výkon 2,5 W

Verze 230 V (TS 5, TSA 5)

Napájecí proud: 230 V~ 50 Hz
Spotřeba proudu (max.) 26 mA
Odebíraný výkon 2,5 W

Verze DDC (TS 8)

Napájecí proud: 24 V~ =
Spotřeba proudu (max.) 250 mA
Odebíraný výkon 2,5 W
Řídicí napětí 0...10 V=
Vstupní impedance > 10 kΩ

Pro všechny typy platí:

Ochrana IP 44 při vertikální montáži (také poloha)
Třída ochrany II
Zdvih 4 mm
Síla pružiny 120 N
Připojovací rozměry ventilu M 30 x 1,5
Kabel 2 x 0,5 mm²
Délka 1 m
Hmotnost cca. 150 g
Provozní teplota -25 ... 50°C
Teplota pro uskladnění výrobku -25 ... 70°C

Montáž zařízení

Pomocí převlečné (čepičkové) matice je tepelná akční jednotka namontována na ventil nebo na dělič. Při instalaci byste měli sledovat, aby se ruční vypínač (jenom u typu TS) nacházel v poloze, která umožní snadné ruční ovládání. Poloha pro instalaci je buď vertikální (svíslá) směrem nahoru nebo vodorovná. Tato akční jednotka by neměla být nikdy montována směrem dolů (zespoda)! Přelevčnou matici utahujte pouze rukou.

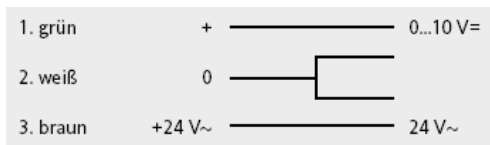
Připojení elektrického proudu

Se všemi typy tohoto zařízení je dodáván také kabel. Při připojování příslušného zařízení dbejte na správné jmenovité napětí daných (typů) přístrojů:

TS 5: 230 V~, 50 Hz TS 6: 24 V~

U typu TS 8/DDC je zapotřebí dodržovat následující uspořádání (rozmístění) vývodů:

1. Zelená barva
2. Bílá barva
3. Hnědá barva



Obsluha zařízení

Teplotní akční jednotka je vybavena ručním přepínačem, se kterým je manipulovat pomocí velkého šroubováku nebo pomocí vhodné drobné mince (viz kapitola Montáž zařízení). Pomocí tohoto přepínače mohou být nastaveny dva provozní módy zařízení:



Ruční provoz:

V tomto režimu jednotka otvírá ventil nezávisle na přiloženém napětí. Tato poloha usnadňuje montáž a umožňuje provoz a umožňuje provoz zařízení při výpadku ovládání.



Automatický provoz:

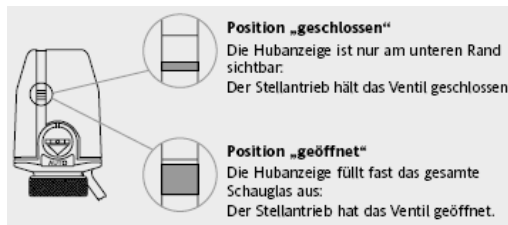
Jednotka řídí ventil podle přiloženého napětí. Tato poloha je nutná pro normální provoz.

Indikátor zdvihu pod krycím sklíčkem na přední straně zařízení indikuje, nakolik je zařízení otevřeno.

Tento indikační prvek proto slouží pro funkční kontrolu zařízení: jestliže se indikátor dostane po 5 minutách přiloženého provozního napětí do polohy „otevřeno“ (otevřeného ventilu), funguje toto zařízení bezchybně. Jestliže je přiložené napětí odpojeno, měl by tento indikační prvek zdvihu po 5 minutách signalizovat polohu uzavření ventilu.

Pozice „zavřeno“. Indikátor zdvihu je nyní vidět na dolním okraji indikačního rozsahu. Zařízení udržuje ventil zavřený.

Pozice „otevřeno“. Indikátor zdvihu je naplňuje skoro celou oblast indikačního rozsahu. Zařízení otevře ventil.



Program dodávek

T 5.11	AC 230V	Bez proudu uzavřeno
T 6.11	AC/DC 24 V	Bez proudu uzavřeno
TSA 5.11	AC 230V	Bez proudu otevřeno
TSA 6.11	AC/DC 24 V	Bez proudu otevřeno
ZS 8.11/DDC	AC/DC 24; DC 0...10 V	Bez proudu uzavřeno

Bezpečnostní předpisy



Vzniknou-li škody nedodržením tohoto návodu k obsluze, zanikne nárok na záruku! Neodpovídáme za věcné škody, úrazy osob, které by byly způsobeny nedodržením bezpečnostních předpisů nebo neodborným zacházením s oběma přístroji nebo. V těchto případech zaniká jakýkoliv nárok na záruku.

- Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří tak do rukou malých dětí!
- Nenechávejte obalový materiál tohoto výrobku v dosahu dětí. Může pro ně být nebezpečný!
- Nenamáčejte přístroje nikdy do vody. Nevystavujte přístroje vibracím, otřesům nebo velkým výkyvům teplot.
- Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do vnitřního zapojení přístrojů.
- Údržba, opravy a odborné úkony na tomto výrobku může provádět pouze kompetentní specialista nebo autorizovaná opravna.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhku nebo v dešti

Manipulace s bateriemi (akumulátory)



Nenechávejte baterie volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie nepatří do dětských rukou!

Vyteklé nebo jinak poškozené baterie (akumulátory) mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Vyteklý elektrolyt může navíc poškodit přístroje.

Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze!



Vybité baterie jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí! K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!



Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Čištění a údržba

- K čištění displeje a pouzder přístrojů používejte jen měkký, lehce navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drnutí nebo rozpouštědla, neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdra přístrojů.
- Opravy nechte provádět jen odborníkům. Přístroje přineste k prodejci a nechte je odborně přezkoušet. Otevření pouzder přístrojů nebo neodborné zacházení s nimi vedou k zániku záruky.

Důležitá upozornění (ručení)

- Technické údaje tohoto přístroje mohou být bez předchozího oznámení změněny.
- Tento přístroj není žádnou dětskou hračkou. Skladujte jej mimo dosah dětí.
- Tento návod (nebo jeho části) nelze bez předchozího souhlasu výrobce rozmnožovat.